

Aparece  
dos veces  
al mes

Porte Pago

# LOS DOS CHILENOS

Chileno  
Dpto. Durazno  
Enero 13  
de 1927

Periódico independiente, defensor de los intereses regionales

AÑO 1

Director: Orlando Pécora

Administrador: Joaquín Ovidio Rodríguez

NÚMERO 17

ESTE PERIÓDICO SE IMPRIME EN LOS  
TALLERES GRÁFICOS:

"La Aurora" Ituzingó 643 - Durazno

## En Carpintería

### Una simpática fiesta

Con motivo de festejar el nuevo año, realizo en Carpintería el día 1.º del corriente una hermosa fiesta, que asumió brillantes contornos.

Una comisión formada por los Sres. Manuel Llanes, Felipe Faraut, Orlando Pécora y Pedro Carrerú, se encargaron de su organización; contando también con el valioso concurso de la comisión de damas del Colegio R. 45 de aquella localidad.

A las 8 p. m. las comisiones de damas y caballeros para dar recibimiento a las familias que llegaron, se trasladaron a una hermosa costa del Sr. Salaberry, donde se realizó primeramente una comida campestre.

Desde temprano de la tarde muchas eran las familias que con sus presencias daban animación al ambiente. Después de haberse servido el aperitivo; se dio una rica y abundante cena que consistía en el apetitoso asado con cuero y varios cordones de asador, finalizando luego con ricos postres, donados por varias damas concurrentes. La cena se realizó en un ambiente de franca cordialidad, familiarizándose en ella, todos sus concurrentes; finalizada ésta, la concurrencia en una larga caravana de autos, se trasladó al salón del Colegio R. 45 donde se realizaba el baile. No queremos pasar adelante sin dejar establecido antes, un voto de aplauso a la digna comisión de damas, por el arte y buen gusto, puesto de manifiesto en el arreglo del salón, que mereció la admiración de la enorme concurrencia.

Temprano de la noche, y a los acordes de la orquesta de los hermanos Beníte y Sr. Cal, se dió comienzo del baile, en el cual la juventud, puso todo su entusiasmo, que no decayó ni un solo instante.

Fue también servido un abundante buffet, que per-

maneció abierto durante toda la noche y que estuvo muy bien atendido por los Sres. Manuel Llanes, Carrerú, Blanco, Faraut y Salaberry.

El baile que finalizó, a las 6. h. del día 2 dejó en nosotros la mas franca impresión por el éxito obtenido.

Luego la juventud masculina hizo círculo para oír al Sr. Beníte que cantó acompañado de guitarra, magistralmente varios tangos destacándose para nosotros «Trago amargo», después, y a pedido de los presente habló el inspirado joven Rafael Seguí Enamorado, quien finalizó su hermosa improvisación, recitando admirablemente «Blasón» de Chocano recogiendo el joven Seguí, nutridos aplausos.

Entre otras vimos a las Sras.: Carmen C. de Charpentier, Della M. de Rodríguez, Constancia S. de López, Blanca S. de Salaberry, Herminia T. de Toyos, Ulpiana R. de Llanes, Isabel Ll. de Carrerú, Polonia C. de Darte, Sara S. de Sequeira y otras.

Stas: Lila y Alicia Charpentier, Etelvina Martínez, Eva, Sara y Coca Sequeira, Juana Jesusa, Justina y Fermina Duarte, Tisa, Maruja y Yolanda Segredo, Tiba, María Angelica y Rita Salaberry, Elsa Llanes, Odila Pecora, Estela Pecoyhs, Esperanza Islas, María Esther Williman, señoritas de Cáceres y otras que escapan a nuestra memoria.

Y un crecido número de caballeros.

## De San Jorge

El 13 de Dbre. ppdo. efectuóse en la Escuela Rural N.º 31 una lucida y brillante fiesta con motivo de los exámenes de fin de año y clausura de las clases. La Comisión examinadora integrada por el señor sub-inspector don Eduardo Piriz, señorita Esperanza Islas, señora Segunda S. de Rodríguez y varios miembros

miembros de la comisión pro-fomento escolar de dicha escuela— dió principio al examen a las 9 de la mañana, clausurándose a las 12 dando, los alumnos que se presentaron a la prueba, un convincente exponente de la provechosa enseñanza recibida lo que pone de manifiesto las elevadas condiciones de parte de su profesora señora Sara L. de Sequeira, la que fué acreedora a merecidas felicitaciones. Después de terminado este acto se trasladó la concurrencia al monte del señor Mauricio E. Pérez donde se le hizo honores a una frugal comida campestre, sucediéndose a esta números de poesías y canto por los alumnos de la Escuela, los que fueron mezclados con animado baile al aire libre por parte de la juventud asistente. Antes de retirarse la concurrencia se efectuó la distribución de premios donados por la comisión P. Fomento Escolar, dándose por terminada la fiesta a las 7 de la tarde, después de gratas horas pasadas en alegría y absoluta familiaridad.

Entre las familias asistentes recordamos a las de García Corbó, Charpentier Corbo, Pérez Ascarza, Sequeira, Torres Negreira Pérez, Gómez, Correa San Roman, Rodríguez, Acuña, Esperanza Islas, Rodríguez Sánchez y Esmeralda Conce.

A. P. de T. N.  
Corresponsal

## IMPRESOS

Con vivo placer hemos recibido los primeros números del periódico «Río Negro» que ve luz pública en San Gregorio (Dpto. Tacuarembó). Al saludar a su Director señor Silvio Cabrera de la Vega, deseamosles próspera vida, dejando establecido el canje de práctica.

### El Terruño

A nuestra mesa de labor ha llegado el N.º 113 de esta importante revista Nacional que ha sido siempre la cuna de los altos pensamientos del Viejo Pancho, Viana, Agorio y otros que como Calisto el Nato y Elías Regules, sofrenaban sus caballos de tradición, donde humeaban las tabas y coronillas, para dejar en el fogón impresiones como la del «E Aparte», que en este N.º firma Santiago Maciel.

## Carreras

El primero realizo en esta localidad, en casa del Sr. Miguel Daguerre, una interesante penca, en la que intervinieron los siguientes caballos: «Tango» del Sr. Ledesma, «Mora» del señor Monte De oca «Doradillo» del señor Yaben y «Saino» del señor Colina. El conjunto de los competidores lucía un excelente es-

tado y por lo cual no dejó de resultar, una interesante reunión hipica. sacaron turno la «Mora» y el «Doradillo»; y resultando el desempate una hermosa carrera: bajaron las banderas y ambos caballos corrian parejos, por los 300 metros, los corredores castigaron hasta llegar al disco, en un final emocionante y del que resultó un empate.

—Corren versiones de una interesante carrera por (\$ 200 00) entre los caballos «Saino» del señor Colina y «Saino» del señor Curbelo; de lo que haya de cierto a este respecto informaremos en oportunidad.

## Don NICOLÁS INCIARTE

La muerte de don Nicolás Inciarte acaecida en la Capital en momentos que paseaba en coche con varios amigos ha llenado de hondo pesar a esta casa donde el extinto se había catado nuestra simpatías dado su gran bondad, que entre los hombres de lucha, siempre se destacó por su amor al trabajo el que le absorbió la mayor parte de su vida. Al depositar sobre su tumba las flores de nuestros recuerdos, enviámosles a sus afligidos deudos, nuestra más sentidas condolencias.

# 'El Nuevo Rumbo'

Gran Establecimiento  
comercial  
EN LOS RAMOS DE

Almacén, Tienda, Ferretería,  
Zapatería y  
BAZAR

## de Andrés Faraut & Cía

Especialidad en VINOS elaborados en lá propia casa. Acopio de Frutas DEL PAIS  
Reparto a domicilio. Carpintería (Dpto Durazno)



# Rincón Femenino

A cargo de RUTH

## LA MESA

### BISCOCHOS DE CHOCOLATE:

Se toman sus huevos, una onza de chocolate en polvo, cuatro onzas de harina y diez onzas de azúcar molida; todo se machaca en un mortero hasta que se hace pasta; se coloca en papeles o moldes y se ponen al horno, que no debe estar muy fuerte.

### PASTEL DE ALMENDRAS:

Se toma medio kilo de almendras pisadas, medio kilo de azúcar molida, doce yemas, una clara y esencia de limón. Se une todo muy bien, batiéndose durante una media hora. Se echa la pasta en él y se pone a fuego moderado.

## Recetas útiles

Para limpiar las guitarras, violines etc. se puede emplear una mezcla de aceite de linaza, trementina y agua a partes iguales.

Para que las telas de color no pierdan al lavarlas, hay que añadir una cucharada de sal por cada litro de agua de lavar.

## TOCADOR

Las uñas debiles y quebradizas se fortifican frotando fuertemente con la siguiente pomada: Cera blanca 10 gramos Aceite de alm. amargas 20g. Aceite. tártaro 20 y Alumbre en polvo 2 y Esencia de limón 2 g.

Para aclarar el color del cabello, es muy recomendado echar unas gotas de jugo de limón en el agua con que debe mojarse el cabello.

## Pensamientos

En la muda contemplación el amor teje el invisible telar de ilusión.

Bajo el Pálio de los árboles un beso observase el Sol.

El cielo—las frondas— el lago tres poemas eternos que tiemplan bajo el pecho

de los enamorados.

El verdadero amor siempre es tímido y su silencio hace entre los enamorados su ideal y sin hablar ya están comprendidos.

## A las lectoras de RINCÓN FEMENINO:

Ya que nuestro periódico cuenta con el aumento de una hoja, vuelve estimadas lectoras aparecer «Rincón Femenino» el que hablamos suspendido, dado el poco espacio con que contaba para sus trabajos el cuerpo de Redacción. Hoy al dirigirles nuevamente un cordial saludo a todas las que honran esta sección, me siento halagada, empezando por agradecer las felicitaciones recibidas con motivo de año nuevo, por las amables consultantes: Valencia, Camperita y Media Luz a quienes les fué contestado particularmente sus consultas, por encontrarse ya suspendida en esa fecha esta sección. Retribuyendo a Vds. lo que tan generosamente me desean, siempre a vuestra órdenes queda.

RUTH

## Carta abierta

Contestando a mi buena condiscípula, María Mattoal Berri.—Soriano.

Feliz tu, querida mía, que pronto realizarás el ideal más grande de la vida, pudiendo formar un risueño hogar con un hombre que tanto amas. Mereces muchísimo lo que hoy el Señor te concede: los sinsabores y amarguras que en tan pocos años has sufrido con tanta resignación, serán la base más fundamental de la felicidad que te espera. El dolor ha fortalecido tu espíritu preparándote para la lucha que desgraciadamente es nuestro mayor maestro. Doy ahora mi opinión respecto a lo que en tu carta me interrogas amablemente. El temperamento de la mujer actual, es en la mayoría completamente superficial, sus pensamientos son muy reducidos, no ocupándose de nada profundo. Son ellas muy pocos conscientes de sí mismas, y no se preocupan de aquellas cosas que quizás sea lo único que las haga dignas del hombre que las elija por esposas. Como en todas las cosas hay excepciones, ellas son las que poseyendo ideas elevadas, impulsadas por la delicadeza de su alma, fomentan el intelecto de la mujer uruguaya conduciéndolas

por hermosas sendas de elevación moral. La moda era engañadora. Soriano que reina en todos los hogares, apoderándose de los espíritus que no tienen suficientes energías para rehusarlas, deslumbra a esas mujercitas de tocador, que en el futuro no se ocuparán más que de sus «toilettes». Si la moda hay que hacerle una excepción ya que «presenta» dominando con sus fantásticos caprichos y debemos también rechazar algunas de ellas porque cada día viene en formas más alarmantes. Mucho debemos velar nosotros y más que nosotros, que somos jóvenes y nuestra poca experiencia no nos deja ver la pendiente que nos arrastra. Yo no soy retrógrada, pero respeto la educación y principios que desde la niñez me inculcaron. Es por esto, que recordando me siento completamente zozoca: porque te conozco a fondo y sé con la sensatez que habrás meditado el gran paso que vas a dar. Me pides un consejo por creer que te sea útil. Pobre amiga!... eres demasiado gentil al hacerme tal honor, te lo daré aunque sé que no lo precisas.

Continúa siendo siempre, tan delicada en tus pensamientos y con la bondad y reflexión que te caracterizan, serás muy buena esposa. Como rindo ferviente culto a las ideas de antaño a este respecto, te aconsejo imites los hogares de nuestros padres y abuelos; en ellos reinaba la paz y el amor que tiene el poder de embellecer cuanto presenta a nuestra vista, idealizando hasta los actos más insignificantes de la vida. Tu esposo será tu apoyo en el futuro; guía y consejero, pero no olvides que tú debes de representar un rol, para sostenerlo en todas las fases de su vida; y en aquellos momentos de lucha en que el desaliento llegue hasta él, será tu misión levantar su espíritu decaído y alentarlo para emprender nueva batalla, y tú te sentirás orgullosa al ver la parte que te pertenece en su victoria. No olvides querida mía que tu inseparable compañero debe encontrar halagos en su casa, cuando cansado llegue de la jornada diaria, haz que todo sea bello ante su vista. Acumula en tu alma las mayores riquezas y conocimientos que puedan serle útil y será la mayor ofrenda hecha a tu esposo rindiendo adoración al risueño hogar.

Este es el humilde consejo que puede darte tu antigua condiscípula a la vez que pedirle, no olvides Maruja, que tienes en este apartado Chileno, la amiga que desea que tu promesa de antes sea cumplida, cuando en medio del bullicio del Colegio, nos decíamos: en mi corazón, el primer sitio después de Dios es para aquel «él» que aun no conocíamos, y el segundo para ti, creo estar ahora en el sitio que antes me indicabas, y tu siempre... siempre como tú, hasta que «él» no llegue, en el primer sitio de mi corazón debes hallarte.

ODILA E. PÉCORA

Lea LOS DOS CHILENOS  
Única publicación de la zona

## Se dice...

Que la señora R. B. de C. y su hermana de S. Jorge al apercibirse de la presencia del «Cuco» salieron como por un tufo llevándose los fiambres ¡qué lástima!...

Que la Srta. E. T. N. de Mdeo se ha pescado un «mojarrita» y sus hermanitas se muestran ofendidas por que no pueden pescar ni «tortugas».

Que los hermanos B. de Cuadra ven progresar su «bóliche» e insisten en hablar del casorio.

Que al joven J. S. lo favorece mucho la bombacha, eso sí, las usa con tiradores...

Que el joven E. P. A. de S. Jorge esta de 3/4 luto por que se le ha volado la paloma.

Que el joven E. C. O. des de que se agarró el meléjón le puso dos candados a su alcancía y su prometida vive encantada con tal resolución.

Que el señor P. C. de Carpintería, en la tarde del 1.º alarmó a la concurrencia sintiendo algunas molestias, pero... pronto advertimos, era solo una liviana indisposición.

Que el joven T. complació a las damas con un sabroso amargo.

Que el joven R. S. E. repartió la suerte regalando a las damas curiosas mascotas, pero lloran la ausencia de su generoso donante...

Que a la señorita M. S. nosotros la perdonamos pero quien sabe... J. R. S....

A la señora.... que no queremos ahora pasar por tortugas

Que zapato de Mayo revivió con el Sol de los ojos de la señorita T. S.

## Ecos de las Ondas

### Enlace

En la capital se realizó la boda de la Sta. Aida Balaño con nuestro buen amigo Sr. Alberto J. Devitta. En el casamiento civil actuaron de testigos, por parte de la novia los Sres. Humberto Pécora, Domingo Carosiello y Andrés Frariello, y por la del novio, Sres. Hermor José M. Bruzzzone, José Sasa-

lle (hijo) y Santiago Badano (hijo).

Deseamosles a la joven pareja la felicidad de que son acreedores.

—Se ha fijado para el mes de Abril en Soriano la boda de la simpática Srta. Maruja Mattoal con el joven odontólogo Amalio R. Ricaytal. Apesar de que esta boda no será solemnizada con fiesta alguna, por el duelo que aún guarda la flia. del novio, ella ha de dar motivo a una nota nupcial de importancia.

### Compromiso

Ha sido solicitada a los esposos Avellaneda-Toyos, para el joven Martín Apolo, la mano de su Sta. hija Josefina.

La formalización de este compromiso, ha producido muy buena impresión en nuestra juventud donde la gentil pareja, se halla muy vinculada, y disfruta unánimes simpatías.

—Se ha fijado para el 29 del corriente mes el enlace de la Sta. De Garay con el joven Juan Cancell, ambos elementos jóvenes de nuestra sociedad y en la que cuentan con grandes simpatías.

### Cumpleaños

En el hogar de los esposos Toyos-Pécora, se festejará familiarmente el día 11 del actual, el cumpleaños de la Sra. María P. de Toyos, y también el de su ne-nita Lita.

\* \*

El 15 del presente mes, la simpática Sta. María Angélica Saláberry, elemento de la sociedad distinguida de Carpintería, anotará en su risueña libreta de juventud, un año más a los ya cumplido.

Reciba por ello nuestras felicitaciones.

### Viajeros

Procedente de Mdeo. para su Estancia en Chileno el señor Eduviges Torres Negrera y su distinguida flia.

—Visitó la ciudad de Durazno la educacionista Sta. Esperanza Islas, directora de la Escuela Rural N.º 45 de Carpintería.

De paso para Carpintería estuvieron en esta localidad

SIGUE EN LA 7.ª PAG.

# Escamendi y García Corbo

Consignatarios de frutos del País y Cereales.  
CALLE CUAREIN 1992

MONTEVIDEO



# ESCOLARES

## Escuela R. N.º 12

Fué en el colegio R. N.º 12 de esta localidad, donde recibimos la mas grata y satisfactoria impresión de parte de sus alumnas, que tan dignamente dirige la Sra. Maria Duarte de Rodriguez Geron. Una enorme concurrencia, llenara, desde muy temprano, la sede del colegio.

A las 8 a. m. dió principio el exámen, actuando en la mesa examinadora el Sr. Aguirre Chaves, y Sra. educacionista Peña y el Sr. Giordano. Los niños en una desiplina muy digna de todo elogio contestaban admirablemente, a todas las preguntas que se les formulaba. Nosotros que recibimos casi a diario impresiones buenas: é impresiones malas, ese día que lo fué el 14 del corriente pudimos apreciar, todo lo que vale uno de esos espíritus, que como el de la Sra. de Rodriguez, que se desvelan por inculcar en la mente del niño el mensaje sagrado de su alta misión de educacionista; y junto a ellos, pasamos, muy felices como si vencieramos con su victoria colegial, homenaje a esos nuestros a-

nos que se fueron. La nota que recibió la Sra. de Rodriguez fué de sobresaliente.

A las 11 a. m. y una vez finalizado el exámen, se sirvió un rico almuerzo campestre, y el que recibió el pláceme general de la concurrencia.

A las 2. p. m. los alumnos, dirigidos por su directora, cantaron el Himno Nacional, habiendo luego, varios numeros de recitados y en los cuales los menos de Hiri-goyen y Garay pusieron una nota de emoción que se manifestó, mas claramente haciendo derramar lágrimas a muchos de los presente; los niños de Silva. Mosquellera y Betisagasti desempeñaron, también admirablemente su rol, mereciendo de nuestra parte al conjunto de recitados, optima clasificación.

Para finalizar rogamos a la Sra. Maria Duarte Rodriguez Geron acepte nuestras sinceras felicitaciones por su brillante éxito obtenido.

## Escuela R. N.º 43

Dado que por fuerzas mayores nos fué imposible con-

currir a este colegio en el exámen, no damos su respectiva cronica, pero desgraciadamente uno de nuestros redactores, (responsable a lo que dice) nos informa de que los niños, haciendo excepcion de algunos, estuvieron muy mal.

Lamentando este resultado, queda expresado el por que de no hacer, cronica expresiva.

## ¡Qué bárbaro!...

Don Plutarco, el presidente de México sigue en sus trece! Quiere que cada hombre se case con dos mujeres y que no tenga preferencia por ninguna de ellas. Que lo corra Mendieta!

## NOTICIAS

En la isla de los Azores naufragó un velero, se salvó la tripulación pero se perdió el cargamento consistente en tres-mil toneladas de piedra mármol, para Río de Janeiro.

Como complemento de todas estas calamidades aqui en el Uruguay se están vendiendo vacas gordas a 12 pesos! Quien no crea que registre los diarios.

# Molino Mautoni

Establecimiento de comercio en general

Amplias comodidades, para depósito de trigo

MOLIENDAS EN EL DIA

Carlos MAUTONI

LAS CAÑAS

DURAZNO

Casa

"Morales"

DE

Angel Morales

Surtido completo en los ramos de: Bazar, Cierzo, Cierzo,

Carpinteria

Ferreteria y Bazar de

Dpto. Durazno

# LOS OMBUES

COMERCIO

En los ramos de Almacén Tienda y anexos de

Joaquin Ovidio Rodriguez

CHILENO

Dpto. Durazno

## EL URUGUAYO

Comercio en los ramos de:

Almacén, Tienda, Talabarteria y anexos



Pongo en conocimiento del público en general que teniendo un variado y completo surtido en los ramos indicados, deben visitar mi CASA para obtener

beneficio en sus COMPRAS

MIGUEL DAQUERRE

CHILENO

Dpto. Durazno

# Casa FALCHETTI

Seriedad y confianza

Joyeria, Plateria, Relojeria y BAZAR

Amplio surtido en alhajas y artículos para regalos

Especialidad en trabajos en plata y cincados

Discos de última novedad y de gran éxito — Vitrinas, Gramófonos — Productores Fotográficos — «GVAERT» — completo surtido de anteojos — Lentes. — Se atienden recetas de los Sres. Médicos. — Oculistas para la Casa Revollo de Montevideo

Ventas exclusivamente al GONTADO

SARANDI DEL YI

DURAZNO

LA SIN RIVULO

En su sucursal de Banquillo 6.ª Sección ofrece a su clientela y al público en general una gran oportunidad en los artículos de TIENDA FRANELA: a 0.46 y 0.14 cet. metro. Pedra doble ancho para sacos y vestidos de Sra de 1.00 peso el metro. Camiseros doble ancho muy buena calidad a \$ 1.50 mt.

¡Menos del costo!

No pierdan tiempo aprovechen esta oportunidad de comprar barato que les ofrece mi casa

REGINO ARAMBURU



# PAGINA RURAL

## Seguros de trilladoras

### REBAJAS DE PRIMAS

Por circular de fecha 11 en el anterior.

de Diciembre, el Banco de Seguros del Estado ha comunicado a sus agentes, de que el 1.º de marzo de 1920, los propietarios de máquinas trilladoras puedan asegurar bien a su personal, protegiéndose a sí de las responsabilidades que les corresponde en los casos de siniestro de acuerdo con lo preceptuado en la ley de 20 de Noviembre de 1920, ha, resuelto, por vía de ensayo, rebajar en este año las primas, ya de por sí reducidas, que regía

He aquí la nueva tarifa que pone en evidencia el propósito que siempre ha tenido el Banco de favorecer en la mejor forma posible, los intereses de sus asegurados.

Para las máquinas que ocupen más de 25 obreros, cien pesos por cosecha; para las que ocupen de 11 a 25, obreros, cien pesos por cosecha; para las que ocupen de 11 a 25, 80 pesos; de 6 a 10, 60 pesos, y hasta 5 obreros, 40 pesos.

## Industrialización

Para LOS DOS CHILENOS

A llegado el momento oportuno, para comprobar la realidad de las cosas, los valores en la ganadería han decaído al punto, que a nuestros hacendados los hará pensar un poco y la terminación se encuentra en que hay que preocuparse de la agricultura única fuente, que no con mucho descaído está a la inclemencia de los grandes especuladores, dado que en muchos casos son perseguidos, y por ende muy castigados, pues que es lo que hay que hacer para resolver una crisis muy honda que existe en el país no de ahora sino ya de mucho tiempos atrás, pues el camino malo andarlo pronto, hay que doblar la espina dorsal hay que aparejar la ganadería con agricultura, pues si nuestros ganaderos se preocuparan solo en plantar veinte hectáreas cada uno de trigo sobre mas de mil propietarios y arrendatarios que ocupan nuevas zonas, habrían más de veinte mil hectáreas cultivadas, cuyo cultivo habararía uno de los artículos de primera necesidad y aún habría un gran excedente, que haría a otros mercados cuyo valor monetario refor-

zaría el fiduciario en la zona.

Y como este metal estaría repartido entre muchos más sería su circulación y muchos otros gremios marcharían al unísono de tan poderosa empresa desarrollada por nuestros hombres de campo, francamente que da pena ver a nuestros hombres que ni siquiera se preocupan de la tierra, el orgullo mas grande y satisfacción que puede experimentar cada ser viviente que ver crecer lo que con su esfuerzo é inteligencia a manipulado — y si el momento es grave como lo siento decir a diario — por que causa no se gana tiempo, hay que empezar ahora, no hay que perder un día más, el tiempo es oro como lo han dicho profetas, es cuestión de decidirse, tener fe, mucha fe, para el hombre no hay nada difícil es ponerse y adelante sin mirar para atrás lo que ha pasado hay que ser siempre en esta empresa optimista, si un año es malo y otro también el tercero será bueno y compensará lo perdido con creces y más hay que el Banco de nuestra República tiene sumo interés en que la agricultura progrese dando muchas facilidades ya sea para la compra de tierras para la compra de toda clase de maquinarias y herramientas y y muchas otras cosas que son en beneficio del agricultor.

«Quiero que me digan por que emplean \$ 5.000 para ganadería sin tener resultado tan beneficioso como empleando 2.000 para agricultura» donde muchos brazos recibirían altos beneficios y nos alejariamos de la miseria reinante que día a día nos está contaminando y des-poblando de hombres nuestra campiña, por que ya desilucionados esos brazos, por no encontrar una labor suficiente, que lo encariñe en el lugar donde ha nacido — mal alimentados y con muy escasos conocimientos que al lado de un buen hombre pudiera muy bien ser otro muy bueno.

En otro hablaré del porvenir futuro de nuestra región, que posiblemente mucho interesará para los que hasta hoy no lo comprenden.

CARLOS MAUTONE  
Las Cañas Dpto. Durazno

## LAS LANAS

No se ha producido ninguna reacción en el mercado lanero de nuestro país. — El resultado de los últimos remates de Londres no ha ofrecido otra ventaja que la de la firmeza de las cotizaciones, de manera que las esperanzas que la perspectiva de ese torneo permitía a lentar ha sido desvanecida.

Se espera sin embargo, que en la segunda quincena del mes en curso se opere un levantamiento en los precios que en la actualidad se cotizan en nuestro mercado.

### Entrada de lanas

Entraron en la capital en estos días 212.095 kilos. Desde el comienzo de la zafra se han recibido 1.225 fardos y 212.09500 kilos.

## Farmacia ANGUEIRA

Surtido completo en Productos Químicos.  
Especialidades Farmacéuticas y Perfumería  
DESPACHA RECETAS PARA TODAS LAS SOCIEDADES DE SOCORROS MUTUOS

Servicio nocturno permanente  
SIN alteración de precio

ATIENDE PEDIDOS DE CAMPAÑA CALLE 18 DE JULIO 463- TELF LAS 2 comp DURAZNO

## Inspección de Agronomía

### REGISTRO DE MOTORES AGRICOLAS

La Oficina de Agronomía ha abierto un Registro de Motores Agrícolas a fin de que los propietarios de los mismos hagan la inscripción correspondiente a los motores.

## La próxima Exposición Nacional en Durazno

Se anuncia para 6, 7 y 8 de Marzo próximo una gran Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura y Anexos en el amplio local del Yi, patrocinada por la Sociedad Rural de esa localidad.

Sera sin duda este torneo de trabajo, una grata noticia para la gente de trabajo.

QUIERE VD. VENDER SUS MERCADERIAS?  
Anuncie en este periódico. GANARÁ DINERO.

## ¡Qué maravilla!

Hay que mover las orejas

Varios profesores de los institutos de belleza londinenses acaban de hacer un descubrimiento muy curioso, que enuncian mediante a la simple recomendación siguiente: «Las mujeres que no quieran envejecer deben mover las orejas»

Pero para seguir esta curiosa meditación hace falta, ante todo, poder mover las orejas. Pero esta gimnasia nueva no puede ser practicada — según aseguran — de la manera que la practican los cuadrúpedos, sino después de largos esfuerzos preparatorios; es decir, que hace falta empezar con la ayuda de los dedos para llegar, con poco de voluntad, a prescindir de ese socorro de la mano.

El apoyo de este sistema, los profesores declara que los músculos de las orejas regulan en gran parte los de las mejillas y los ojos, por lo que impiden que se formen las arrugas.

## ZAPATERIA

— DE —

## FAUSTINO B. LÓPEZ

Especialidad en Calzados de medidas de todas clases

SURTIDO COM PLETO DE CALZADOS Y CUEROS

Sarandí entre 18 de Julio y Rivera

DURAZNO

## Barraca ALONSO

CASA ESPECIALMENTE SURTIDA EN TODOS SUS RAMOS

DURAZNO



# ¡Atienda ésta indicación!

Para comprar artículos de **HOMBRES** en las mejores condiciones hay en **DURAZNO** una sola casa

## LA PALMA

Visite su nuevo local donde encontrará la más selecta colección de mercaderías de **VERANO** a precios muy bajos

### Ofertas: Para Hombres

Trajes casimir forrados azules y negros	7 00
Trajes casimir pura lana colores lisos	14 50
Trajes casimir fantasía cruzados confección Sastretería	21 50
Traje casimir montar forrados de buena gabardina	8 00
Sacos escritorio crudos todas las medidas	1 00
Blusas azules para trabajo muy fuertes	1 00
Blusas gabardina cara especial	1 80
Camisetas rayadas manga larga	0 40
Camisetas blancas, cruzadas y de manga corta	0 50
Camisas pechera color con cuellos y puños dobles	1 00
Camisas trabajo de celir colores muy buenas	0 65
Camisas trabajo tela de hilo a bastones	0 90
Camisas inglesas de gabardina con bolsillo clas esp	1 20
Calzoncillos cortos de celir especial	0 40
Calzoncillos cortos celir hilo, fondo blanco, hec fina	0 50
Calzoncillos largo de celir muy fuertes	0 55
Calzoncillos lenzo asargado clase especial	0 60
Pantalones casimir algodón	0 90
Pantalones casineta oscuros como cuero	1 20
Pantalones rayas fantasía, bajos vueltos a 1.60, 1.80	2 00
Pantalones montar de buena gabardina	1 70
Pantalones montar casimir algodón rayados y muy buena clase	2 00
Pañuelos manos color	0 08
Pañuelos cambra blancos con bañifla	0 10
Camisones de rico madapolán con vistas color	1 40
Pijamas color de seda	3 00
Calcetines colores lisos a 0 08 y	0 12

¿Necesita Vd un traje sobre medida?  
Consele precios en nuestra sección Sastretería, donde encontrará un grandioso y variado surtido de casimires Corte elegantísimo, confección esmerada Mas barato y mejor que en LA PALMA nadie lo vestirá



### GRAN VENTAJA

Organizamos créditos pagaderos en **DIEZ** mensualidades sin alterar los precios de venta

**Arregui y Bocchiardo**

## AVISO

**El Sr Manuel Cabara** avisa a los interesados, que tiene la **venta en su establecimiento: 80 novillos 40 de 3 años y 40 de dos años y 300 capones, de aparte como para plaza, y tanto**

**lo vendo sin lana como con lana.**

*Por mas datos dirigirse a la Estancia LA ETELVINA en Chino Chico*

### Sanatorio MÉDICO QUIRÚRGICO

## CARMEN

Laboratorio Analisis Sangre Orina etc

Asistencia de partos — medicos especialistas enfermedades de oído nariz y garganta piel sífilis

### Consultorio Odontológico:

DR. ALBERTO SCHUNK, JOSÉ IGLESIAS CATELLA — NOS Y RICARDO SCHUNK

### RAYOS X

Carmen

URAZNO



## Panadería y Fábrica de Galletas

# Ultimo Modelo

de LUÍS VALUGANI

Reporto a DOMICILIO

Colonia Rosell y Rius

Dpto. Durazno

## Casa Fernández

DE—  
CECILIO Y JULIAN FERNÁNDEZ

Tienda, Almacén Bazar y Anexos

ACOPIO DE FRUTOS DE PAIS

BLANQUILLO  
DPTO. DURAZNO

## UN MARAVILLOSO INVENTO

### UNA ORQUESTA EN EL BOLSILLO

Un ingeniero húngaro, ha inventado un gramófono del tamaño de un reloj, que según su inventor, permite llevar una orquesta en el bolsillo del saco, pues se trata de un instrumento práctico, capaz de reproducir toda clase de música.

Poniendo el instrumento encima de una copa de champán, el sonido se amplifica, como un reloj, y tiene su correspondiente regulador de velocidad. En su baile.

### La deuda Pública al finalizar el año

Al terminar el corriente año, el monto total de la Deuda Pública, tanto interna como externa, alcanzará a la abultada cifra de \$ 221.498.047.

El importe de esas obligaciones era el 1.º de Enero de 1927, pero, en el curso del año se emitieron

titulos por valor de \$ 34.787.475.10, la referida deuda se elevó hasta la suma de \$ 227.399.251.16. Mas, como asimismo, por vencimientos o sorteos, se rescataron créditos acreedores por valor de \$ 6.001.216.45, la cantidad global vino en definitiva a ser representada por la cifra que enuncia mos en primer término.

Inserte sus  
AVISOS



en éste periódico, ganará dinero

**DODGE BROTHERS**  
EL GRAN AUTO MUNDIAL ECONÓMICO, FUERTE Y CÓMODO  
CONSUN NUESTRO BAJOPRECIO  
NO TIENE COMPETIDOR  
DOBLE FAETON (5 asientos) \$ 1.650

AGENTE EN DURAZNO EL REMATADOR:

**JUAN C. CABRERA**



las Stas. Maruja y Yolanda Segredo acompañadas de su hermanito Sipriano.

Aprovechando el periodo de vacaciones, se encuentran en esta localidad en casa de su Sr. padre los cadetes Jacinto e Iseca Colina.

De paso para Tacuarembó visitó nuestra casa el joven estudiante amigo Santiago Arrachel.

## UN NUEVO INVENTO DE EDISON

El inventor Thomas A. Edison anuncia que en breve aparecerán discos de fonógrafo los que lo harán por espacio de 20 minutos en cada lado.



## Alerta señores ESTANCIEROS y todo propietarios que posea GANADO Caballar

Se ha difundido por todas partes una nueva plaga en el ganado caballar que a no curarlos de inmediato les producirá la muerte.

Una clase de mosca extraña le inculca a los caballeros, debajo de la garganta, los sobacos y verijas con preferencia la garganta una liendre de color amarillosa, que les produce mucha comezón al extremo de sacarse los pedazos con los dientes, y al ingerir algunos de ellos, empiezan a quedar delgados hasta que se produce la muerte, la forma corriente de evitar el mal es la parte infectada por la liendre, con una solución de creolina «LA BUENA ESTRELLA» destruyendo dichos larvas.

CARLOS MAUTONE



# ¡Oiga ud!!

Quando vaya a DURAZNO, no deje de visitar LA MOTEVIDEANA, que por su seriedad y organización es la única casa que cumple con lo que dice  
**Vendemos barato**

Lea estas ofertas interesantes

### Para HOMBRES

CALCETINES algodón, encorpados	0 08
CAMISetas crudas manga corta y larga	0 50
CALZUNCILLOS cortos calir italiano	0 40
CAMISAS de brn muy especiales	0 85
trabajo cuti fuerte	0 70
TIRADORES deástico	0 38
LIGAS para calcetines, de elástico	0 15
PANTALONES casineta, especiales para trabajo	1 00
guardina de montar	1 80
SOMBREROS paja para el sol forma gacho	0 65
SACOS de buena brn cruda	0 85
TRAJES casimir fantasía hechura fina	10 50
todo forrados negro y azul	7 00
crizados, casimir pura ana confección de medida	17 30
BOTINES vichy negro, sin cartón	2 40

### Para el HOGAR

MADRAS 4 Coronitas pza de 18 30	3 30
Obispo la mejor tela	3 80
Crea americana para abrigos 1 p'za	0 42
SABANAS vainilladas buena crea 1 p'z	0 98
FUNDAS vainilladas madap lan bueno	0 24
JABON perfumado «La Montevideana»	0 06
AGUA Colonia especial betulla 1 lit	0 90
COLCHAS g an surtido vendemos desde	1 00
TOHALLAS con guarda punzo	0 15
muy especiales Nido de Abeja	0 28
BRINES rayados sobérbio surtido desde	0 20
CEPIRES claros y oscuros desde	0 14
COTIN doble ancho gachos a rayas	0 44
AL EMANIZCO para manteles desde	0 44

## LOPEZ ALFONSO Y CIA

## Plaza Independencia

## Durazno

Lea



LE

interesa

Vd Los avisos

LE RECOMENDAMOS

## Los Dos Chilenos

Suscripciones ADELANTADA

Por mes 0,25 Trimestre 0,80  
Semestre 1,60 Por año 3,00  
Ep 0,15

Aparece los 3 y 23  
cada mes



# LOS DOS CHILENOS

"Casa Bellucci" DE Daniel Bellucci

Almacén y  
despacho de bebidas

Ventas al contado

CARMEN

DEP DURAZNO

**GUILLEMO CHAVE**

Herrería y Carpintería

Se hace cualquier trabajo de hierro

Se lleva a Domicilio Carpintería

Durazno

Sastrería La Elegancia

— DE —

**Daniel Arias Champion**

Surtido completo en casimires extranjeros

CARMEN

Dep Durazno

¡Sabe Vd. los beneficios que le REPORTA ANUNCIANDO EN:

**LOS DOS CHILENOS**

**LA REFORMA**

— DE —

**Candido M. Silvera**

Almacén de Cervezas - Ventas al contado

CARMEN

Dep Durazno

**"La Legalidad"**

DE

**FRANCISCO SAFARO & CIA**

ALMAÉN TENDA FERRERÍA Y ANEXOS

Quedamos a su servicio para recibir  
gran surtido correspondiente a los ramos indicados.

CHILENO

DPTO DURAZNO

Sastrería

**LONDON - CARMEN**

— DE —

**Alfredo Pirrongelli**

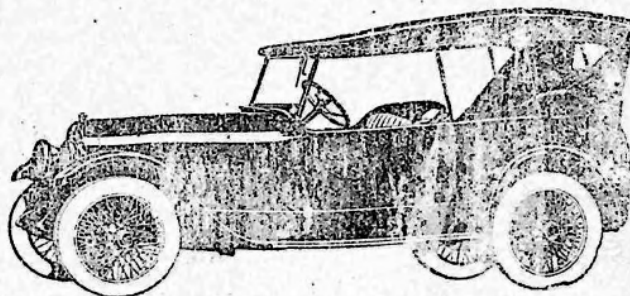
Cortador diplomado en la academia Internacional  
de Milán

CARMEN

DPTO DURAZNO

# STUDEBAKER

Son los campeo-  
nes del servicio  
pesado



EL COCHE  
Ideal

De toda partes del mundo se reciben informes sobre el esplén-  
dido SERVICIO que LOS AUTOMOVILES "STUDEBAKER" están RINDIENDO,  
en los pesadísimos sevicios que son sometidos

## Consulte precios

CONCESIONARIO EN DURAZNO:

**ANICIO S. CASTRO**

